



PROGRAMA DE ENRIQUECIMIENTO ESCOLAR

FASEP Sesión 1: 9/23/19-12/19/19



Registro de prioridad en línea: Viernes, 9/6/19 • **Registro en la oficina:** Lunes, 9/9/19

Por favor regístrese temprano! Si no hay suficientes alumnos, las clases se cancelaran 2 a 3 días antes del comienzo de las clases.

lunes (10 clases): 9/23, 9/30, 10/7, 10/14, 10/21, 10/28, 11/18, 12/2, 12/9, 12/16 No Clase: 11/4, 11/11, 11/25	martes (11 clases): 9/24, 10/1, 10/8, 10/15, 10/22, 10/29, 11/12, 11/19, 12/3, 12/10, 12/17 No Clase: 11/5, 11/26	miércoles (11 clases): 9/25, 10/2, 10/9, 10/16, 10/23, 10/30, 11/13, 11/20, 12/4, 12/11, 12/18 No Clase: 11/6, 11/27	jueves (10 clases): 9/26, 10/3, 10/10, 10/17, 10/24, 11/14, 11/21, 12/5, 12/12, 12/19 No Clase: 10/31, 11/7, 11/28	viernes (8 clases): 9/27, 10/4, 10/11, 10/18, 10/25, 11/15, 12/6, 12/13 No Clase: 11/1, 11/8, 11/22, 11/29, 12/20
Multi Deportes Skyhawks Sports Grados: K-3 Campo de Fairmont Hora: 2:50-3:40pm Costo: \$187 Actividad #322906	X-Fit Pequeño Guererro (entrenamiento atlético) X-Fit Training Grados: K-6 Campo de Fairmont Hora: 2:50-3:40pm Costo: \$194 Actividad #322974	Desarrollo de Fútbol Super Soccer Stars Grados: K-2 Campo de Fairmont Hora: 2:15-3:00pm Costo: \$228 Materiales: \$15 Actividad #322921	Colores en Todas Partes Lisa di Prima Grados: K-2 Fairmont Salon 3 Hora: 2:50-4:05pm Costo: \$187 Materiales: \$25 Actividad #322914	Ciencias Divertida Medioambientales Veronica Medina-Ross Grado: 1-3 Fairmont Salon 11 Hora: 2:50-3:50pm Costo: \$158 Materiales: \$15 Actividad #322953
Taller Creativo Lisa di Prima Grados: 2-6 Fairmont Salon 3 Hora: 2:50-4:05pm Costo: \$187 Materiales: \$25 Actividad #322914	Introducción a la Español Tere Ahumada Grados: 3-6 Fairmont Salon P3 Hora: 2:50-3:40pm Costo: \$217 Materiales: \$15 Actividad #322918	Introducción a la Mandarín Lily Zhong Grados: 2-6 Fairmont Salon 7 Hora: 2:15-3:15pm Costo: \$188 Actividad #322917 NO CLASE 12/18	“Aloha” Matematica de Mente Lava Learning Grados: 1-6 Fairmont Salon 9 Hora: 2:50-3:50pm Costo: \$198 Actividad #322978	Clase de Ajedrez Berkeley Chess School Grados: 1-6 Fairmont Salon 12 Hora: 2:50-3:50pm Costo: \$141 Actividad #322990

Para ver el paquete completo, incluyendo las descripciones de la clase www.el-cerrito.org/ASEP.

Para registrarse por internet www.el-cerrito.org/onlinereg.

Mas Información de FASEP: Materiales: Estos Costos pueden pagarse directamente al instructor o llevarse a la Centro Comunitario en un sobre con el nombre del niño, el nombre de la clase FASEP y la fecha. Si el instructor tiene otras opciones para recolectar los Materiales, se anotará en el recibo de registro. **Clima inclemente:** las clases al aire libre se cancelarán si está lloviendo o si las condiciones al aire libre no son seguras para los participantes. Las familias serán notificadas por correo electrónico antes de las 12:30 pm en la fecha de la clase si la clase se cancela y recibirán un crédito por la clase.

¡Becas disponibles! La **PTA de Fairmont** ofrece asistencia de becas a los estudiantes de Fairmont que de lo contrario no podrían asistir a las clases de FASEP. Los solicitantes que califican para la beca “David Hunter Youth Scholarship” de la Ciudad de El Cerrito también son elegibles para recibir **fondos de la PTA de Fairmont**. El beneficio máximo permitido es el 75% de las tarifas del curso FASEP, que no debe exceder los \$100 por niño por año escolar.

El Fondo de **David Hunter de la Ciudad de El Cerrito** está disponible para las familias que necesitan asistencia financiera. Esto cubre un máximo de 75% de las tarifas del curso, que no exceda \$150 por año, por niño. Las solicitudes están disponibles en el Centro Comunitario o en línea en www.el-cerrito.org/scholarship.

PROGRAMA DE ENRIQUECIMIENTO ESCOLAR (FASEP) Sesión 1 2019-20: [información importante](#)

Junto con su escuela y PTA, el Departamento de Recreación de El Cerrito se coordina con instructores profesionales y entrenadores para organizar clases que se llevan a cabo convenientemente después de la escuela en el campus de Fairmont. ¡Nos esforzamos por ofrecer un programa que les permita a los estudiantes descubrir y desarrollar sus pasiones en ajedrez, arte, atletismo, ciencia y más!

1. A partir 9/6, el registro en línea y el pago de los aranceles del curso se pueden completar en www.el-cerrito.org/onlinereg.
2. A partir del 9/9, los formularios de inscripción y el pago de los cursos también pueden enviarse directamente al Centro Comunitario El Cerrito al 7007 Moeser Ln, El Cerrito (M/W abierto todos los días F, 8am-4pm, T/TH 8am-6pm). Por favor complete un formulario por niño. Los formularios de inscripción están disponibles en el Centro Comunitario El Cerrito, o en línea en <http://el-cerrito.org/ASEP>. Escriba un cheque por todas las tarifas del curso FASEP a nombre de "City of El Cerrito." También se aceptan efectivo y tarjeta de crédito en la oficina de Centro Comunitario.
3. Envíe un correo electrónico a recreation@ci.el-cerrito.ca.us o fax (510) 528-9413 con la autorización de la tarjeta de crédito a partir del 9/9.
4. La inscripción solo se acepta en línea o en el Centro Comunitario. Por favor NO envíe ningún formulario de registro ni honorarios a la oficina de Fairmont ni a Fairmont Clubhouse, ya que no serán procesados.
5. La inscripción estará abierta para todos al mismo tiempo y se aplica por orden de llegada. Todas las clases tienen diferente cupo de inscripción de mínima y máxima. Las clases pueden estar sujetas a cancelación si no se alcanza el número mínimo de inscripción.
6. Ya sea que completen el proceso de registro en línea o mediante el formulario de registro, se les solicitará a todos los solicitantes que acepten la Declaración de Póliza y la Exención de FASEP. Revise estas políticas atentamente, ya que contienen información importante sobre el check-in, el retiro, el costo de materiales, los reembolsos, los procedimientos de inclemencias del tiempo y más.
7. Si corresponde, costo/tarifa de materiales deben pagarse por cheque por separado, escrito y pagado directamente al instructor del curso FASEP antes del primer día de clase. La falta de pago de las tarifas de materiales después la tercera clase puede resultar en el despido de la clase sin reembolso del costo de materiales del curso pagado.
8. Los estudiantes de Fairmont City Aftercare deben registrarse en el Fairmont Clubhouse antes de su clase de FASEP. El personal de la ciudad los acompañará a su clase de FASEP. Todos los demás estudiantes deben registrarse directamente con el instructor de la clase. **Nota sobre los estudiantes de Kínder FASEP:** *La campana K suena notablemente antes que las horas de inicio de la clase FASEP. Los estudiantes de kínder registrados en el programa City Aftercare PMKC serán acompañados por el personal de la ciudad hacia y desde las clases de FASEP. Los niños de kínder que solo están inscritos en el programa Fairmont Aftercare PMK o que no están inscritos en Aftercare deben ser acompañados y recogidos de su clase de FASEP por un padre / tutor. La recogida debe ocurrir justo a la hora de finalización de la clase.*

FASEP es administrado por el Departamento de Recreación de El Cerrito en coordinación con la PTA de Fairmont.

Todas las inquietudes sobre los cursos, los instructores, las tarifas, las clases canceladas, etc., deben dirigirse a:

El Cerrito Community Center at 7007 Moeser Ln • recreation@ci.el-cerrito.ca.us • (510) 559-7000

LUNES

MULTI DEPORTES: SKYHAWKS SPORTS

GRADOS: K-3

El programa de Skyhawks presenta a los participantes varios deportes y se enfoca en: juego de pies, agilidad, acondicionamiento, resistencia y velocidad. Las clases proporcionan un ambiente seguro y positivo donde los estudiantes exploran los fundamentos atléticos, así como también aprenden las reglas y técnicas básicas necesarias para deportes como golf, fútbol, béisbol, atletismo y más. Los objetivos incluyen correr, saltar, lanzar, atrapar, pasar, equilibrar, mover el cuerpo, coordinar mano-ojo, autoestima y colaboraciones.

TALLER CREATIVO: LISA DI PRIMA

GRADOS: 2-6

Experimenta la alegría de dibujar, pintar y esculpir mientras expresas tu visión creativa personal. Se analizarán brevemente los fundamentos del color, la composición y el diseño, con énfasis en la originalidad de las ideas.

Cargo de \$ 25 por materiales el primer día de clase. La tarifa de materiales se utilizará para arcilla, plastilina, pintura al temple y otros materiales de arte.

MARTES

X-FIT PEQUEÑO GUERRERO NINJA: ENTRENAMIENTO X-FIT

GRADOS: K-6

¿Te gustaría que tu hijo sea el próximo *American Ninja Warrior*? X-Fit Lil Ninja Warrior (X-Fit Pequeño Guerrero Ninja) está diseñado para todos los niveles de niños. Este es un programa no competitivo que ayuda a su hijo a desarrollar habilidades motoras, fuerza central, equilibrio y control del cuerpo en una atmósfera atlética. Su pequeño guerrero será introducido a las habilidades de acondicionamiento físico a través de la instrucción, demostración y práctica. Luego tendrán la oportunidad de implementar estas habilidades superando diferentes obstáculos, juegos y desafíos.

INTRODUCCIÓN A LA ESPAÑOL: TERE AHUMADA

GRADOS: 3-6

Esta es una clase introductoria y conversacional donde los estudiantes aprenden español a través de conversaciones grupales, libros, juegos, canciones y videos. **Cargo de \$ 15 por materiales el primer día de clase.** La tarifa de materiales se utilizará para papelería, hojas de trabajo y pequeños premios.

MIÉRCOLES

DESARROLLO DE FÚTBOL: SUPER SOCCER STARS

GRADOS: K-2

Con Super Soccer Stars, el objetivo es enseñar habilidades futbolísticas en un entorno educativo, divertido y no competitivo. La filosofía es utilizar el fútbol para nutrir, construir confianza en sí mismo y desarrollar el trabajo en equipo en todas las clases. Los entrenadores usan refuerzo positivo y una baja proporción de niños por entrenador para asegurar que cada niño mejore a su propio ritmo mientras se divierte sin parar. **Cargo de \$15 por materiales el primer día de clase.** La tarifa de materiales se utilizará para la camiseta Super Soccer Stars.

INTRODUCCIÓN A LA MANDARIN: LILY ZHONG

GRADOS: 2-6

Esta es una clase conversacional donde los estudiantes aprenden mandarín a través de conversaciones en grupo, juegos, canciones y videos. Esta clase aumentará la comprensión de la cultura China y mejorará las habilidades para hablar y escuchar mandarín. **\$10 tasa de materiales adeudados el primer día de clase.** La tarifa de materiales se utilizará para papelería, hojas de cálculo y pequeños premios.

JUEVES

COLORES EN TODAS PARTES: LISA DIPRIMA

GRADOS: K-2

Los artistas jóvenes tienen rienda suelta para expresar su imaginación mientras exploran una variedad de medios coloridos: marcadores, lápices de colores, pintura de témpera, pintura de acuarela y plastilina. **Cargo de \$25 por materiales el primer día de clase.** La tarifa de materiales se usará para lápices de colores, arcilla, papel, marcadores, acuarelas y pintura al temple.

ALOHA MATEMATICA DE MENTE : LAVA LEARNING INC.

GRADOS: 1-6

¡Los estudiantes encuentran que aprender matemáticas en el ábaco es divertido! Los participantes aprenderán a hacer matemática visual en el ábaco y a practicar técnicas de matemática mental. Observe a su hijo inspirarse para desarrollar confianza y agilidad en las matemáticas. Esta clase práctica e interesante ampliará la comprensión de las matemáticas de los estudiantes a medida que se dan cuenta de que pueden ser estrellas de rock de matemáticas. Ábaco y libro de trabajo proporcionado.

VIERNES

CIENCIAS DIVERTIDA MEDIOAMBIENTALES: VERONICA MEDINA-ROSS

GRADOS: 1-4

Los jóvenes científicos aprenderán sobre el entorno que les rodea con divertidos experimentos y actividades prácticas. Los estudiantes aprenderán sobre los ecosistemas y cómo las actividades humanas los han afectado. Por ejemplo, revisaremos el concepto de hábitats saludables y cadenas alimentarias y haremos nuevos experimentos y actividades relacionadas con estos conceptos. Aprenderemos características de hábitats específicos como océanos y bosques. Aprenderemos sobre la importancia del agua potable y haremos experimentos para purificar el agua contaminada y limpiar los "derrames de petróleo". Al final del programa, los estudiantes conocerán las formas de proteger nuestro planeta. Cuota de **\$15 por materiales el primer día de clase.** La tarifa de materiales se usará para materiales de experimentos científicos.

CLASE DE AJEDREZ: ESCUELA DE AJEDREZ DE BERKELEY

GRADOS: 1-6

Ajedrez es divertido y se puede aprender rápido y fácilmente. Los estudios han encontrado que el ajedrez ayuda a mejorar los resultados de las pruebas en lectura, ciencias y matemáticas. También ayuda con las habilidades cognitivas, la academia, la autoestima, el respeto por los demás, la paciencia y el buen espíritu deportivo. Tableros y juegos se proporcionan para los estudiantes.

ENRIQUICIMENITO DESPUES DE LA ESCULA - FAIRMONT REGISTRACIÓN

La registraci3n se puede completar en lnea visitando: www.el-cerrito.org/onlinereg , por fax (510) 528-9413 (junto con la autorizaci3n de la tarjeta de cr3dito) o en persona en el Centro Comunitario El Cerrito 7007 Moeser Lane, El Cerrito.		
Nombre del estudiante:		
Fecha de nacimiento:		
Direcci3n / Ciudad:		C3digo postal:
N3mero de casa:	Correo electr3nico:	
Nombre del padre / tutor:		N3 de celular:
Nombre del padre / tutor:		N3 de celular:
Proveedor celular: (Para emergencias y cancelaciones de clases solo textos)		
CONTACTOS DE EMERGENCIA: Por favor enumere dos contactos adicionales que no sean Parent / Guardian.		
Nombre	Relaci3n	Cell #
Si ocurre una emergencia m3dica, se llamar3 al 911. ¿Hay alguna condici3n que el instructor debe conocer que pueda afectar la experiencia de su hijo en nuestro programa? ___ S3 * ___ No; * En caso afirmativo, proporcione informaci3n para ayudarnos a brindar la mejor experiencia para su hijo: _____ _____		

D3a	Nombre de Clase	COSTO DEL CURSO	¿En el cuidado infantil de Fairmont en ese d3a?
Lun		\$	Si / No
Mar		\$	Si / No
Mier		\$	Si / No
Jue		\$	Si / No
Vier		\$	Si / No
TOTAL		\$	

Escriba un cheque para todas las clases, a nombre de la Ciudad de El Cerrito. Tenga en cuenta que los honorarios de materiales deben pagarse con un cheque por separado, pagadero al instructor. El costo de materiales deben pagarse el primer d3a de clase. La falta de pago puede resultar en el despido del programa sin reembolso del costo del curso. Todas las clases est3n sujetas a cancelaci3n antes de la fecha de inicio si la inscripci3n es menos al m3nimo requerido.

Pague con tarjeta en archivo: <input type="checkbox"/> Autorizo a la Ciudad de El Cerrito a cargar mi tarjeta de cr3dito en el archivo que termina en ____ ____ ____ ____ Exp ____ / ____ Firma _____ Por razones de seguridad, no escriba el n3mero completo de su tarjeta de cr3dito en este formulario.
--

DECLARACIÓN DE LA POLÍTICA DEL PROGRAMA DE ENRIQUECIMIENTO DESPUÉS DE LA ESCUELA FAIRMONT

Favor de escribir sus iniciales en cada elemento a continuación para indicar que ha leído y entendido las declaraciones:

_____ **Política de comportamiento:** Se espera que los participantes sigan la Política de comportamiento del Departamento de recreación de El Cerrito, así como todas las reglas establecidas por el instructor de la clase y la Escuela Fairmont. El incumplimiento puede resultar en el despido del programa. No se darán reembolsos en tales casos. Una copia de la Política de Comportamiento del Departamento de Recreación de El Cerrito está disponible bajo petición (correo electrónico: recreation@ci.el-cerrito.ca.us).

_____ **Check in:** los participantes inscritos en un curso de FASEP el mismo día que Fairmont City After Care deben registrarse con el personal de la ciudad en la Casa Club de Fairmont antes de ir a su clase de FASEP. El personal de la ciudad escoltará a los estudiantes de cuidado de niños a su clase de FASEP. Los estudiantes de After Care que no sean de la ciudad deben verificar directamente en la clase con el instructor.

_____ **Lesión:** los participantes en los programas de la Ciudad de El Cerrito participan bajo su propio riesgo y la Ciudad no ofrece seguro de accidentes.

_____ **Recojo Tarde:** Participantes inscritos en un cargo por recojo tardío: los padres son responsables de recoger a los participantes en el momento de la salida de clase a menos que estén inscritos en el Programa de After Care de Fairmont. Se cobrará un recargo de \$15 + \$1 por minuto después de un período de gracia de 5 minutos. Cada vez que hay un retraso en la recogida de un niño, serán llevados al programa de After Care ubicado en la Casa Club de Fairmont. Se le pedirá a las personas que recojan al niño que paguen la tarifa de recolección tardía en el momento de la recogida.

_____ **Tarifa de Materiales:** Los padres / tutores son responsables de pagar cualquier tarifa de materiales directamente al instructor antes del PRIMER DÍA DE CLASE (o llevarlos al Centro Comunitario El Cerrito en un sobre separado que indica "MATERIALS FEES" con el instructor, el estudiante y el nombre de la clase) El no hacerlo en la tercera clase puede resultar en el despido de mi hijo del programa sin reembolso de las tarifas del curso.

_____ **Días mínimos:** las clases de FASEP generalmente no se reúnen en días mínimos programados que no caen en miércoles. Se anotarán excepciones a esto en el paquete.

_____ **Fotos:** reconozco que la Ciudad de El Cerrito toma fotografías y videos de sus actividades y eventos con fines publicitarios y autorizo el uso de mi imagen o la imagen de mi hijo por parte de la Ciudad para tales fines. Entiendo que no recibiré una compensación por el uso de fotos o videos.

_____ **Reembolsos / Transferencias:** No hay reembolsos o transferencias para las actividades de FASEP a menos que ocurra una emergencia médica con una nota del médico o la actividad se cancele debido a la baja inscripción. Para las fechas de clase canceladas debido a inclemencias del tiempo o emergencias del instructor, los créditos se aplicarán a las cuentas antes del final de la sesión.

_____ **Cheques devueltos:** entiendo que hay una tarifa de \$25 por los cheques devueltos.

_____ **Clases canceladas y política de días lluviosos para clases al aire libre:** en caso de lluvia o otras condiciones climáticas adversas, las clases al aire libre pueden cancelarse. De manera similar, si un instructor tiene una emergencia y no puede proporcionar un sustituto, la clase puede ser cancelada. Algunas clases tienen fechas especiales "No Clase" programadas con anticipación y estas fechas se indican en el calendario FASEP. Los padres / tutores deben estar preparados para recoger a los participantes después de la hora de salida regular de la escuela en esos días (a menos que estén inscritos en el programa después de la escuela de la ciudad). Para cancelaciones no incluidas en el calendario, se le notificará por teléfono y / o correo electrónico utilizando la información de contacto proporcionada en este formulario. Los padres también pueden llamar al Departamento de Recreación de El Cerrito al (510) 559-7000 el día de la clase para confirmar si la clase será cancelada debido al mal tiempo (generalmente determinada después de las 12:00).

RENUNCIA, LIBERACIÓN E INDEMNIZACIÓN: Doy permiso para que mi hijo participe en el Programa de FASEP mencionado anteriormente a través de la Ciudad de El Cerrito. Al hacerlo, por la presente absuelvo a la PTA de Fairmont, a sus funcionarios, a los miembros voluntarios del comité de FASEP y a los instructores de toda responsabilidad que pueda surgir como resultado de la participación del niño arriba mencionado en las actividades enumeradas anteriormente. Reconozco y reconozco que existen ciertos riesgos inherentes a la participación de mi hijo en dicho programa y acepto asumir el riesgo de accidente o lesión sufridos en conexión con el programa. Además, libero a la Ciudad de El Cerrito, sus oficiales, empleados, agentes y voluntarios de toda responsabilidad que pueda surgir como resultado de la participación del niño arriba mencionado en las actividades enumeradas. Me doy cuenta de que la Ciudad de El Cerrito no es responsable por artículos perdidos o robados. He leído y entiendo completamente los términos de esta.

Firma de Padre/Guardián: _____

Fecha: _____

Programa de Enriquecimiento Escolar

Formulario de beca de Fairmont PTA 2019-20



La PTA de Fairmont ofrece asistencia de becas a los estudiantes de Fairmont que de lo contrario no podrían asistir a las clases de FASEP. Los solicitantes que califican para la beca "David Hunter Youth Scholarship" de la Ciudad de El Cerrito también son elegibles para recibir fondos de la PTA de Fairmont. El beneficio máximo permitido es el 75% de las tarifas del curso FASEP, que no debe exceder los \$100 por niño por año escolar.

Como funciona:

_____ Complete este formulario y envíe junto con el formulario DHY con la prueba de elegibilidad.

1. Prueba del distrito escolar de que su hijo es elegible para recibir comidas gratis oa precio reducido.
2. Prueba de que su familia está recibiendo asistencia pública.
3. Prueba de que el niño es un niño adoptivo y / o un niño que este en custodia del estado.
4. Una copia de su última declaración de impuestos que demuestre que cumple con los siguientes requisitos de elegibilidad de ingresos

Para aquellos que califican:

_____ Si se registra en línea, pagará la tarifa completa del curso con tarjeta de crédito y se le reembolsará hasta el 75% de las tarifas del curso de FASEP, que no excederá los \$100 por niño por año escolar. El reembolso se puede devolver a su tarjeta de crédito o se puede aplicar como crédito en su cuenta para utilizarlo en otros programas del Departamento de Recreación de la Ciudad de El Cerrito.

_____ Si se registra en persona en el Centro Comunitario El Cerrito, los fondos de la beca se pueden aplicar en el momento de la inscripción. Las familias pagarán un copago mínimo del 25% de costo del curso FASEP.

Completa esta Porción:

La falta de proporcionar la información a continuación puede retrasar el procesamiento de su solicitud de beca.

Nombre del estudiante _____ Nombre del padre _____

Dirección _____ Ciudad _____ Código Postal _____

_____ Entiendo que el Fairmont PTA FASEP Scholarship Fund es solo para estudiantes de Fairmont. Mis iniciales aquí indican que mi hijo asiste a la Escuela Primaria Fairmont.

Grado del estudiante _____ Maestro _____ # de Salon _____

Nombre de clases FASEP en las que se está inscribiendo:

Firma de Padres _____

Fecha: _____